

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Schweizer Ingenieur und Architekt**

Band (Jahr): **118 (2000)**

Heft 16

PDF erstellt am: **18.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

# Lichtblicke in unserer Welt.

Glasbausysteme von Eberspächer für Dach und Fassade beeindruckend auf den ersten Blick. Sie schaffen eine natürliche, angenehme Atmosphäre und eröffnen Architekten unbegrenzte Möglichkeiten der kreativen Gestaltung. Von der Beratung, Detailplanung bis zur Konstruktion und Montage vor Ort steht Eberspächer Ihnen dabei partnerschaftlich zur Seite. Kurz: Kompetenz und Qualität aus einer Hand. Fragen Sie nach unseren europaweiten Referenzobjekten.

Eberspächer AG  
Lindenmoosstrasse 19  
Postfach 279  
8910 Affoltern am Albis  
Telefon (01) 7 62 62 00  
Telefax (01) 7 62 63 63  
<http://www.eberspaecher.de>



Eberspächer

## Ganz schön komfortabel!

Sichern Sie sich ab: Die automatischen Schiebebrandschutztüren R30 und T30 bieten noch mehr Sicherheit bei gleich schönem Design.

**Schweizer**

Ernst Schweizer AG, Metallbau  
8908 Hedingen  
Telefon 01 763 61 11  
Telefax 01 761 88 51  
[info@schweizer-metallbau.ch](mailto:info@schweizer-metallbau.ch)  
[www.schweizer-metallbau.ch](http://www.schweizer-metallbau.ch)

Bitte senden Sie mir Unterlagen über:

- Stahltüren
- Brandschutztüren

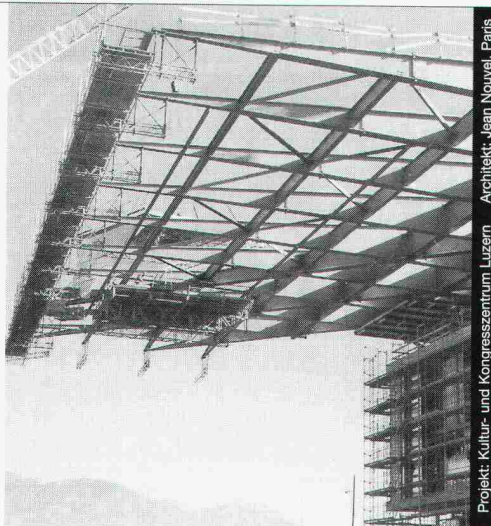
Absender: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

SIA



# Stahlbauten



Projekt: Kultur- und Kongresszentrum Luzern Architekt: Jean Nouvel, Paris

Nur mit diesem Baustoff sind die grössten Spannweiten möglich, dies mit Berücksichtigung der Wirtschaftlichkeit und des vorteilhaften Leistungsgewichtes. Stahl bietet eine nahezu unerschöpfliche Fülle von Möglichkeiten, Ihre Ideen zu verwirklichen.

Wir informieren Sie gerne kompetent und ausführlich.



Tuschmid Engineering AG  
Kehlhofstrasse 54, CH-8501 Frauenfeld  
Telefon 052 728 81 11  
Telefax 052 728 81 00

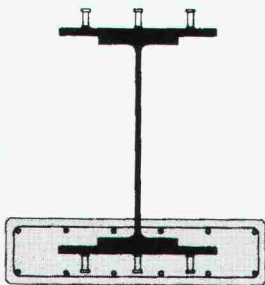
## spannverbund

### Verbundträger

Hohe Tragfähigkeit  
Große Spannweiten  
Niedrige Konstruktionshöhen

Vorgespannte Verbundträger  
mit geringen Verformungen

Schwingungsgedämpfte  
Verbundträger für Sporthallen



**Geilinger Stahlstützen F30-F180**  
mit Brandschutz-Zulassung der VKF

**Geilinger Europilz®** - das Original...

Fragen Sie die Spezialisten:

## spannverbund

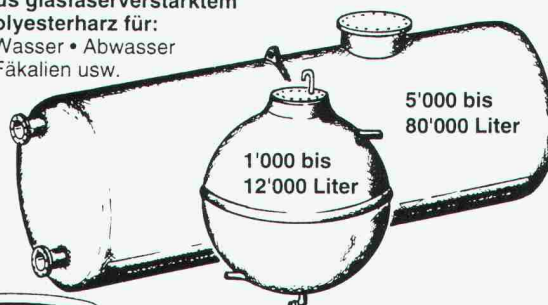
Bausysteme GmbH  
Schützenmattstrasse 1, CH-8180 Bülach  
Telefon 01/862 52 00, Telefax 01/862 52 05

## Erdverlegbare Wassertanks

(Für Öl nicht zugelassen)

Aus glasfaserverstärktem Polyesterharz für:

- Wasser • Abwasser
- Fäkalien usw.



faser-plast

Bitte verlangen Sie Unterlagen!

Faser-Plast AG, Sonnmattstrasse 6-8  
9532 Rickenbach-Wil SG, Tel. 071 923 21 44

## Plattform für den Informationsaustausch - Netprojet im Dienst des Schweizer Bauwesens

Netprojet ist ein einfaches aber wirkungsvolles Informationssystem, das Austausch und geordnete Speicherung projektspezifischer Daten erlaubt. Mit diesem Hilfsmittel stehen nunmehr allen Beteiligten (Bauherren, Architekten, Ingenieuren, Unternehmen) Informationen auf neuestem Stand zur Verfügung. Damit wird nicht nur die Produktivität aller Projektteilnehmer erhöht, sondern es werden auch Kosten und Fehlergefahren vermindert, die sich aus einem Kommunikationsrückstand ergeben können. Die Projektpartner können mit Standard Browser auf das System zugreifen, d.h. es braucht keine zusätzliche Software installiert zu werden. Nach Eingabe von Identifikation und Passwort können die Partner sofort mit dem Übertragungsprotokoll des Projektes arbeiten. Es gibt keine Standortprobleme und die gespeicherten Daten sind Tag und Nacht auf jedem beliebigen PC mit Internetverbindung zugänglich.



Mit den sich bereits im Einsatz befindlichen Modulen können Zeichnungen, Terminpläne, Bilder oder Protokolle übermittelt werden und dies in drei Sprachen. Die Nachrichtenübermittlung besitzt alle Funktionen von E-Mail; ausserdem erlauben die Auswertungen, ein fortlaufendes Protokoll sämtlicher Nachrichten des Projekts zu führen. Dank dieser Spezialfunktion besteht die Möglichkeit, zu jedem Zeitpunkt das Projekt bis zum Start zurückzuverfolgen, seine Entwicklung und seine Änderungsanträge zu beobachten. Der Projektkoordinator erhält einen raschen Überblick auf die laufende Planung. Das Reproduktionsmodul erlaubt es, Zeichnungen einfach über das Web zu versenden und Reprographien anfertigen zu lassen. Verschiedene Repro-Betriebe sind bereits mit Netprojet verbunden. Die Plattform wird zur Zeit von 150 Teilnehmern aus 46 Firmen genutzt (Bauherren, Architekten, Ingenieuren usw).

<http://www.Netprojet.com>  
Email: [info@Netprojet.com](mailto:info@Netprojet.com)

TEKHNE Management SA - Av. de la Gare 33 - 1003 Lausanne  
tél. 021 349.24.00 - Fax 021 349.24.01 - Eric Baeni - Manuel Perez

<http://www.sia.ch>

Forum

wo Fachleute sich unterhalten



Alle Referate werden  
simultan übersetzt!

# Qualifizierung von Bauunternehmen: Segen oder Fluch?

## Ausgangslage

Der Normentwurf prEN 13833 (Qualifizierung von Bauunternehmen) befindet sich gegenwärtig in der Vernehmlassung. Um diese Vernehmlassung (Federführung SBV) möglichst breit abzustützen, führt die Begleitkommission, in welcher Bauherren und die Bauwirtschaft vertreten sind, diese Informationstagung durch.

## Ziel der Tagung:

- Vorstellen des Normentwurfs
- Praktische Anwendung
- Bedeutung für die Bauherren und die Bauwirtschaft
- Vor- und Nachteile des Normentwurfs

Lassen auch Sie sich über den Normentwurf und seine Anwendung orientieren, stellen Sie an dieser Tagung Ihre Fragen, und tragen Sie zu einer möglichst breit abgestützten Meinungsbildung bei.

## Programm

- 09.15 Begrüssung der Tagungsteilnehmer, **H. Pletscher**  
10.00 Internationale Normierung, **L. Dürr**  
10.20 Informations concernant le projet de norme prEN 13833 **S. Oesch**  
11.20 Cadre réglementaire de la norme et les marchés publics, **E. Loward**  
11.40 Ablauf eines Qualifizierungsverfahrens, **Dr. P. Schmalz**  
12.05 Fragen  
12.30 Stehlunch  
13.50 Point de vue du maître d'ouvrage, **CE P. Hirschy**  
14.15 Thesen aus der Sicht der Planer, **R. Beer**  
14.40 Thesen aus der Sicht eines Unternehmers, **H. Estermann**  
15.10 Expériences avec un système existant, **G. Barrillier**  
**FMB, J. Gauthey, SG SSE**  
16.00 Wichtige Fragen, Diskussion  
16.45 Weiteres Vorgehen

Anmeldung für die Informationstagung Qualifizierung von Bauunternehmen vom 9. Mai 2000, 09.15 - 17.00 Uhr, im Hotel Bellevue Palace, (Salon Royal), Kochergasse 3-5, Bern

Ich/Wir melden uns für die Informationstagung an. Anzahl Teilnehmer \_\_\_\_\_ (Name(n) unten eintragen)

Senden Sie mir bitte den Dokumentationsordner (CHF 100.00) Anzahl Exemplare \_\_\_\_\_

Tagungsgebühr: Fr. 390.00/Teilnehmer, (Stehlunch inbegriffen)

Name \_\_\_\_\_ Vorname \_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_ Vorname \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

Strasse/Nr \_\_\_\_\_

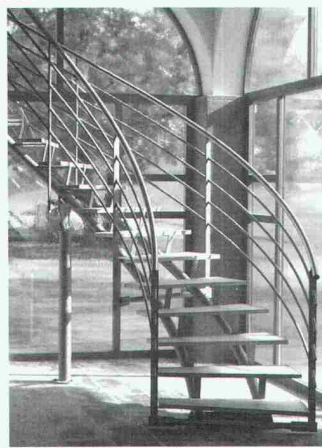
PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Unterschrift \_\_\_\_\_ Datum \_\_\_\_\_

**Fax 01 258 82 23**

**E-Mail: sbvshop@baumeister.ch**

Schweizerischer Baumeisterverband, SBV-Shop,  
Postfach, 8035 Zürich, Telefon 01 258 82 92



 **Ferd. Hasler AG**  
Treppen- u. Metallbau  
CH- 9450 Altstätten

**hasler treppen®**

Seit mehr als 50 Jahren

**Treppen aller Art**

Verlangen Sie die ausführliche Dokumentation oder Ihr individuelles Angebot.

Tel. 071 / 757 87 57 Fax: ...58  
www.hasler-treppen.ch  
email: info@hasler-treppen.ch

## CAD-, Statik- und Grundbausoftware für Windows 95/98/NT

**Glaser-isb cad** - für den konstruktiven Ingenieurbau und Architektur:

- Variantenkonstruktionen für zahlreiche Standardbauteile
- Bibliotheken für Stahlbau, Vorfabrikation und Architektur
- Armierungsmodul mit Generierung von Stahl- und Mattenlisten
- Datenaustausch im DXF-, DWG- oder DGN-Format
- neu: Unterstützung des BAMTEC® Bewehrungssystems (Armierung von der Rolle)

### Statikprogramme F+L:

- Ebene und räumliche Stab- und Fachwerke
- Platten u. Scheiben mit finiten Elementen
- Stahlbeton, Stahlbau, Holzbau etc.

### Grundbauprogramme GEOSOFT:

- Stützmauer, Grundbruch, Geländebruch
- Setzungen, Grundwasserbewegung
- Elastisch geb. Träger, Baugrubenverbau.

**WULF SEELE ING. SIA**  
Tel. 032 645 02 40

**FLURSTRASSE 44**  
Fax 032 645 02 41

**2544 BETTLACH**  
seelewulf@dplanet.ch

## Stellenangebote

Junger, engagierter

**ETH-ARCHITEKT/IN**

mit CAD-Kenntnissen (Minicad) für interessante Bauaufgaben gesucht.

Schriftliche Bewerbungen an:

**Wild-Bär + Wild**, Dipl. Arch. SIA  
Baurstrasse 14, 8008 Zürich

**Romero & Schaeffle Architekten BSA SIA**

Wir suchen eine Architektin oder einen Architekten (ETH oder HTL), als

**Projektleiter / Projektkoordinator**

für die Planung und Ausführung eines anspruchsvollen Umbaus für die medizinische Forschung mit mindestens 3-jähriger Berufserfahrung. Versierter Umgang mit CAD wird vorausgesetzt.

Ihre Bewerbungsunterlagen mit Bild, möglichem Eintrittsdatum und Gehaltsvorstellungen senden Sie bitte an:

**Romero & Schaeffle**, Architekten BSA SIA  
Seefeldstrasse 152, 8008 Zürich

**Erfolgreich inserieren im «Schweizer Ingenieur und Architekt»**





Reinach ist eine der grossen Gemeinden in der Agglomeration Basel. Die Bauverwaltung Reinach versteht sich in den Fachbereichen Raumplanung, Umwelt-/Naturschutz, Grundbuch, Bauinspektorat und Hoch- und Tiefbau als Dienstleistungsbetrieb für die rund 18'500 Einwohner und Einwohnerinnen. Zur Verstärkung des Personals suchen wir auf den 1. Juni 2000 oder nach Vereinbarung eine/n

## Architekten/in als Hauptabteilungsleiter/in Hochbau

In dieser anspruchsvollen Funktion leiten Sie die beiden Abteilungen Bauinspektorat und Hochbau. Ihre Kompetenz als Architekt/in und Führungspersönlichkeit ermöglicht es Ihnen, komplexe Projekte (wie z. B. Realisierung des gemischtwirtschaftlichen Gemeindezentrums, Revitalisierung des Ortskernes, Arealüberbauungen etc.) innovativ umzusetzen und extern vergebene Aufträge gestalterisch zu begleiten.

Wir offerieren Ihnen interessante Aufgaben in einer modernen kommunalen Verwaltung mit fortschrittlichen Anstellungsbedingungen. Unsere Erwartungen:

- Abschluss eines Studiums in Architektur/Städtebau; Nachdiplomstudium erwünscht,
- mehrjährige Berufserfahrung,
- fundiertes know-how im Projekt- und Qualitätsmanagement,
- Motivation, Belastbarkeit und Gestaltungswille,
- kommunikatives Auftreten im Kontakt mit der Bevölkerung, den Behörden und Auftragnehmern,
- Erfahrung in Personalführung.

Auskünfte erteilt Ihnen Peter Leuthardt, Leiter der Bauverwaltung Reinach, (Tel. 061/716'43'60 oder e-mail: peter.leuthardt@reinach-bl.ch).

Ihre Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte an den Gemeinderat, Postfach, Hauptstrasse 16, 4153 Reinach BL.

Minikus Witta Voss  
dipl. Bauingenieure ETH/SIA/usic  
Zürich und Baden



Zur Ergänzung unseres Teams in Baden suchen wir eine(n) jüngere(n)

## Bauingenieur(in) ETH oder HTL

Für anspruchsvolle Hoch- und Brückenbauten beabsichtigen wir Sie als Projektleiter einzusetzen.

Idealerweise bringen Sie neben einem erfolgreich abgeschlossenen Studium Ihre 2- bis 3 jährige berufliche Erfahrung mit.

Bewerbungen richten Sie an:

**Minikus Witta Voss, dipl. Bauing. ETH/SIA/usic**  
Schartenstrasse 41, 5400 Baden



## GRUNER AG

Ingenieure und Planer

Gellertstr. 55, 4020 Basel, Tel. 061-317 61 61

### Ein Unternehmen der GRUNER-Gruppe

Wir sind eine bedeutende Ingenieur-Firmengruppe, erfolgreich tätig in der Bau-, Energie- und Umweltplanung. Wir suchen einen engagierten, qualifizierten

## Projekt Assistent für Infrastruktur-Grossprojekte

Sie unterstützen den Gesamtprojektleiter in den Belangen Submissions-, Vertrags- und Rechnungswesen, bei der Erarbeitung technischer und administrativer Vorgaben, im Berichtswesen und bei der Führung der Direktunterstellten. Sie leiten den Projektierungsstab und koordinieren die Spezialisten. Der Projektassistent zeichnet verantwortlich für das Kosten- und Termincontrolling und das Pendenzenmanagement.

Hierzu suchen wir Kontakt zu

## BAU- ODER KULTURINGENIEUREN

mit Projekt- und/oder Bauleitungserfahrung und Flair für Projektmanagementaufgaben. Wenn Sie aktiv kommunizieren, sich in heiklen Lagen durchsetzen und geschickt verhandeln können, so bieten wir Ihnen eine anspruchsvolle Aufgabe in einem faszinierenden Umfeld eines der grössten Infrastrukturprojekte der Schweiz.

Unser Herr Peter Rügsegger (Telefon 061 317 62 90) erteilt Ihnen gerne erste Auskünfte und freut sich auf Ihre Kontaktaufnahme. Sie könnte der Beginn einer langjährigen Zusammenarbeit sein.

Für die Projekt- und Ausführungsplanung anspruchsvoller Bauvorhaben suchen wir zur Ergänzung unseres Teams per sofort oder nach Übereinkunft engagierte

## Architekten ETH/HTL Architektinnen ETH/HTL

Gute MiniCAD-Kenntnisse sind Voraussetzung, Erfahrung in der Ausführungsplanung sind von Vorteil. Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.

rolf mühlethaler architekt bsa sia  
altenberstrasse 42a 3013 bern



## Ein Unternehmen der Gruner-Gruppe

«Klein aber fein» und seit über 90 Jahren erfolgreich obendrein... Unsere Stärken sind Kundennähe, Flexibilität und Kreativität.

Die Projektierung von **Tragkonstruktionen in Hoch- und Industriebau** gehört zu unseren Schwerpunkten. Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir Dame oder Herr mit Berufserfahrung im konstruktiven Ingenieurbau als

## Dipl. Bauingenieur

Sie sind in der Lage selbständig und mit Engagement effiziente und kreative konstruktive Lösungen vorzuschlagen und bei den Kunden zu vertreten. Gleichzeitig besteht nach entsprechender Einführung die Möglichkeit den Geschäftsleiter bei Akquisitionsaufgaben und Kundenpflege zu unterstützen.

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche, selbständige Stelle, konkrete Entwicklungs- und Weiterbildungsmöglichkeiten und die Übernahme von Projektverantwortung.

Spricht Sie ein kreatives, dynamisches Umfeld an, so erwartet Herr Heinrich Kalt (061 317 64 71) gerne Ihre schriftliche Bewerbung.

### Lüem AG

Ingenieurbureau für Hoch- und Tiefbau  
Margarethenstrasse 77, 4053 Basel  
Tel. 061/317 64 68, Fax 061/271 56 41

## RUDOLF KELLER & PARTNER VERKEHRSSINGENIEURE

suchen eine/n

## Verkehringenieur/ Verkehringenieurin

für den Bereich Verkehrstechnik

Wir erwarten von Ihnen:

- Abgeschlossenes Hochschulstudium (Bauingenieur, Elektroingenieur, Informatiker)
- Praxis im Verkehrswesen, insbesondere im Bereich Verkehrstechnik erwünscht
- Interesse an innovativen Aufgaben (z.B. Verkehrstelematik)
- Erfahrung in Informatik/EDV erwünscht

Ihr Aufgabengebiet umfasst:

- Selbständige Bearbeitung von Aufträgen in den Bereichen Verkehrssteuerung, Verkehrsbeeinflussung und Verkehrssystem-Management
- Beratung der Bauherren in diesen Gebieten

Wir bieten Ihnen eine vielseitige Tätigkeit mit einem grossen Mass an Selbstverantwortung in einem engagierten, aufgeweckten Team.

Wenn Sie an dieser Stelle interessiert sind, freuen wir uns über Ihre schriftliche Bewerbung. Auskünfte erteilen Ihnen gerne Herr Hermann Kaul oder Herr Rudolf Keller (Telefon 061/467 68 00).

**Rudolf Keller & Partner, Verkehrswesen,**  
Gartenstrasse 15, 4132 Muttens, Telefon 061/467 68 00

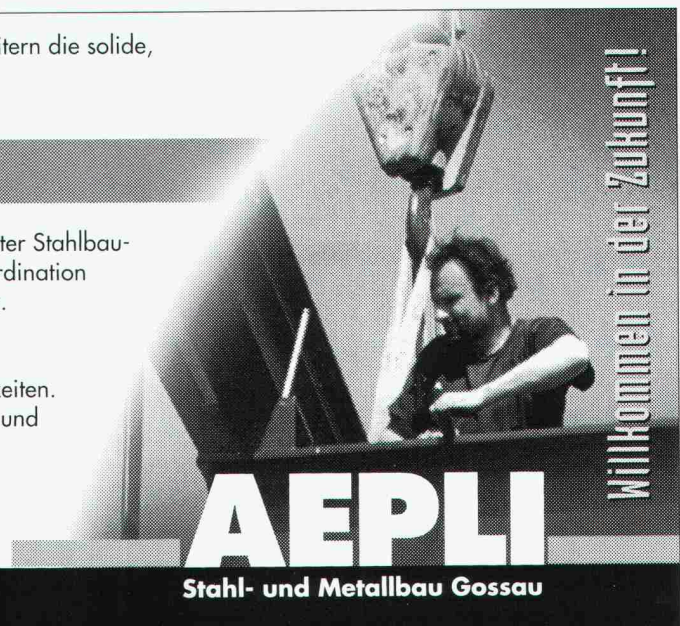
Als erfolgreiches Stahlbauunternehmen bieten wir unseren Mitarbeitern die solide, zukunftsorientierte Basis.  
Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir einen initiativen

## Bauingenieur HTL/ETH

Als Projektleiter sind Sie verantwortlich für die Abwicklung kompletter Stahlbauaufträge, wie Überwachung und Anleitung der Konstrukteure, Koordination der Produktion und Montage, bis zur Kontrolle der Endabrechnung. Daneben beraten Sie Architekten und Ingenieure bei konstruktiven und statischen Fragen. Diese Kaderstelle verlangt gute Führungs- und Organisationsfähigkeiten. Selbstverständlich werden Sie durch eine zeitgemässe Infrastruktur und ein dynamisches Team unterstützt.

Herr Walter Giger steht Ihnen für eine unverbindliche telefonische Auskunft unter Telefon 071/388 82 70 gerne zur Verfügung.

Aepli & Co. Stahlbau, Industriest. 15, 9201 Gossau SG  
Tel. 071/388 82 82, [www.aepli.ch](http://www.aepli.ch)



Willkommen in der Zukunft!

**AEPLI**  
Stahl- und Metallbau Gossau



Wir sind ein führendes Unternehmen der Bau- und Immobilienbranche in der Schweiz. Unsere Mission als Total Services Contractor: Mit innovativen Dienstleistungen und gesamtheitlich optimierten Projektabläufen Mehrwerte schaffen durch alle Phasen des Immobilienzyklus, d.h. Projektentwicklung, -realisierung und -nutzung.

Um diesen neuen Denkansatz partnerschaftlich mit Kunden und Geschäftspartnern umzusetzen, bieten wir sehr gut qualifizierten, überdurchschnittlich motivierten Baufachleuten nicht alltägliche Herausforderungen in einem dynamischen, offenen Unternehmen. Wir suchen

## Architekten und Bauingenieure

### Projektleiter in der Projektrealisierung

Sie sind ein fachlich sehr gut ausgebildeter Baufachmann mit einigen Jahren erfolgreicher Projektmanagement-Erfahrung.

Sie planen und steuern den Projektablauf bei der Realisierung von grossen Projekten.

Sie führen ein Projektteam aus internen und externen Planern, Fachspezialisten und Unternehmern.

Sie überwachen und sichern Qualität, Termine und Kosten.

Sie sind «Unternehmer im Unternehmen», agieren selbstverantwortlich mit viel Freiraum aber eingebettet und unterstützt von einem professionellen Team von erfahrenen Fachspezialisten innerhalb der Firma.

Leistungsbereiten, offenen Fachleuten bieten wir eine herausfordernde Position, in welcher sie ihre Initiative und ihr Potential umsetzen und entsprechend den erzielten Ergebnissen beruflich schnell voranschreiten können. Daneben bieten wir zeitgemässe Anstellungsbedingungen. Ihr Arbeitsort ist am Hauptsitz in Zürich-Oerlikon, spätere Versetzungen innerhalb der Steiner-Gruppe sind möglich, wobei auch Ihre Fremdsprachenkenntnisse zur Anwendung kommen können.

Fühlen Sie sich durch eine dieser Aufgaben angesprochen und sind Sie bereit, in einem dynamisch sich verändernden Umfeld einen persönlichen Beitrag zu leisten, würden wir uns über Ihre Bewerbung sehr freuen. Frau Barbara Bürgi erteilt Ihnen gerne weitere Auskünfte.

**Karl Steiner AG**, Total- und Generalunternehmung, 8050 Zürich, Hagenholzstr. 60, Tel. 01-305 22 11, Fax 01-305 24 42, [www.steiner.ch](http://www.steiner.ch)

### Beratungsingenieur in der Akquisition

Sie sind ein offener, kontaktfreudiger und kompetenter Baufachmann und haben sich in der Branche schon einige Sporen abverdient. Ihre bisherigen Erfolge motivieren Sie, die gemachten Erfahrungen und Herausforderungen für neue Vorhaben zu nutzen.

Sie identifizieren Kunden und Kundenbedürfnisse im Bau- und Immobilienmarkt.

Zusammen mit externen und internen Fachleuten und Unternehmern erarbeiten Sie innovative Lösungsvorschläge und überzeugen Ihre Kunden.

Sie führen ein Akquisitions-Team und erstellen verbindliche Offerten sowie Vertragsvorschläge.

Sie führen die Vertrags-Verhandlungen mit Kunden und verbundenen Unternehmen bis zur Auftragserteilung.

### Bereichsleiter

Sie sind ein erfahrener, teamorientierter Manager mit viel Geschick und Gespür für die motivierende Führung von jungen, leistungsorientierten Kollegen.

Ihre bisherigen Erfolge sind die Basis für zielgerichtetes Arbeiten im Team.

Sie schätzen ein multidisziplinäres Umfeld und sind bereit, sich in neue Aufgaben einzuarbeiten.

Sie sehen Ihre berufliche Aufgabe in der Leitung und im Coaching von ambitionierten Fachleuten.

**Stellen Sie heute die Weichen für den Verkehr von morgen!**

Für unser Planungsteam suchen wir eine/n

## Verkehrsplaner/in

Beachten Sie unser Stellenangebot auf unserer Homepage  
[www.bhz.ch](http://www.bhz.ch)

**Basler & Hofmann**

Ingenieure und Planer AG, 8029 Zürich





ein kreatives Unternehmen mit mehreren Betrieben in der Schweiz, im Bereiche der Gastronomie und Hotellerie, sucht per sofort oder nach Vereinbarung einen

## Architekt HTL Technischen Leiter

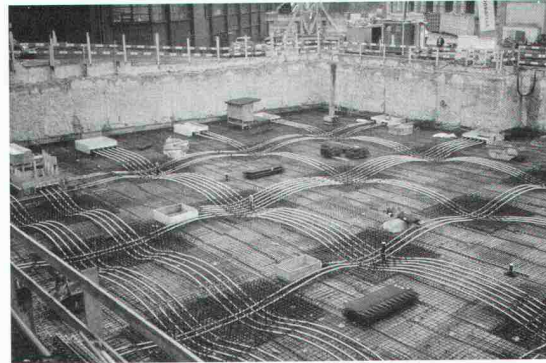
*Verantwortlich für Bauten und Unterhalt in allen Betrieben*

- Ihre Aufgaben:** Projektleitung von mehreren Umbau- und Neubauprojekten  
Aufbau und Leitung der Kostenstelle Bau und Unterhalt  
Aufbau und Leitung des präventiven Unterhaltes für Gebäude, Maschinen und Anlagen  
Kontrolle und laufende Optimierung der Energiekosten  
verantwortlich für Hygiene der Maschinen, Anlagen und Gebäudeteile
- Ihr Profil:** ca. 30 bis 45 Jahre  
Architekt oder Haustechnik-Ingenieur HTL (evtl. auch Maschinenbau-Ing.) mit gleichwertiger Ausbildung  
Erfahrung als Bau- und Projektleiter  
Erfahrung im Umgang mit Baubehörden  
Gastronomie-Erfahrung von Vorteil, nicht Bedingung
- Wir bieten:** vielseitige, selbständige und interessante Kaderstelle  
Erfolgsbeteiligung  
Kompetenzen im Rahmen bewilligter Budgets

Bitte senden Sie Ihre schriftlichen Unterlagen mit Foto und Lebenslauf an: Kramer Gastronomie, Herr Christian Kramer, Förrlibuckstrasse 181, 8005 Zürich



Die Domostatik AG bearbeitet anspruchsvolle Projekte im In- und Ausland im Bereich Stahl- und Spannbetonbau



Unser Team sucht neue Mitarbeiter zur selbstständigen Bearbeitung derartiger Bauprojekte:

- **dipl. Bauingenieur** zur verantwortlichen Projektleitung
- **Tiefbauzeichner** zur Erstellung von Schal-, Bewehrungs- und Kabelplänen mittels eigener CAD-Station

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung  
Domostatik AG, Herr Burg / Herr Gomez 01 266 92 11  
Eisengasse 9, 8032 Zürich



Das Institut für Geotechnik (IGT) an der ETH Zürich (Hönggerberg) sucht auf den nächstmöglichen Termin

## Wissenschaftliche Mitarbeiter/Mitarbeiterinnen Assistenten/Assistentinnen

an den Professuren für Grundbau, Bodenmechanik und Umweltgeotechnik.

**Aufgabenbereich:** Sie unterstützen die Lehr- und Forschungstätigkeiten sowie wissenschaftliche Dienstleistungen in den Fächern «Grundbau und Bodenmechanik» und «Umweltgeotechnik». Bei Interesse und Eignung besteht die Möglichkeit zur Promotion.

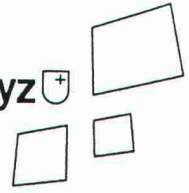
**Anforderungen:** Wir erwarten von Ihnen einen Hochschulabschluss als Bauingenieur/in, Freude am Umgang mit Stu-

dierenden und Teamfähigkeit. Gute Kenntnisse in Computersoftware (Microsoft etc.) sowie gute Englischkenntnisse sind von Vorteil.

**Leistungsangebot:** Wir bieten Ihnen Gelegenheit zu anspruchsvoller, interessanter und selbstverantwortlicher Arbeit. Weiter besteht die Möglichkeit, sich durch Besuche an Vorlesungen und Kursen weiterzubilden.

**Ihre Bewerbung:** Nähere Auskünfte erteilen Prof. P. Amann, Prof. R. Hermanns Stengele oder Frau Dekanovski (Sekretariat +41/1/633 25 00). Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen (Kennwort «Geotechnik») an die ETH Zürich, Herr W. Kreis, Personalabteilung, ETH Zürich, Turnerstrasse 1, CH-8092 Zürich.  
**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung !**





Im **Amt für Raumplanung** ist die Stelle einer/eines

## Leiterin/Leiters Ortsplanungen

## Stellvertreterin/Stellvertreter des Amtsvorstehers

zu besetzen. Stellenantritt 1. August 2000. Arbeitsort Schwyz.

### Aufgaben:

- Verantwortlich für die Prüfung kommunaler Planungen (Richt- und Nutzungsplanung, Gestaltungspläne)
- Mitarbeit bei der kantonalen Richtplanung
- Vertretung des Amtsvorstehers
- Beratung der Gemeinden, Behörden und der Bevölkerung
- Leitung von Projekten

### Anforderungen:

- Fundiertes Querschnittswissen in den Bereichen Raumplanung, Planungs- und Baurecht, Natur- und Landschaftsschutz (Hochschulabschluss mit Zusatzausbildung in Raumplanung)
- Kommunikationsfähigkeit und Verhandlungsgeschick
- Belastbarkeit und Durchsetzungsvermögen
- Ausgewiesene, erfolgreiche Führungstätigkeit vorzugsweise in der Verwaltung

Weitere Auskünfte über Aufgaben, Arbeitsumfeld und Anstellungsbedingungen erteilt Ihnen gerne der Vorsteher des Raumplanungsamtes, Dr. Robert von Rotz, Tel. 041 - 819 20 05.

Ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Foto, Zeugniskopien und Referenzen richten Sie bitte bis zum **28. April 2000** an den Vorsteher des Amtes für Raumplanung, Herrn Dr. Robert von Rotz, Bahnhofstrasse 9, 6430 Schwyz.

Für diese Stelle suchen wir eine initiative, kontaktfreudige und teamorientierte Persönlichkeit. Von der Ausbildung her wäre ein Geologe das Naheliegendste. Hier können Sie Ihre Qualitäten voll entfalten: Führung der Niederlassung, Beziehungspflege zu Behörden und öffentlichen Ämtern, Akquisition von Aufträgen, Leitung und Sachbearbeitung von Projekten, interdisziplinäre Zusammenarbeit im Team. Also vielseitige Aufgaben, an denen Sie sich weiterentwickeln und wo Sie einen gewichtigen Beitrag zum Gedeihen der Gesamtfirma leisten können.

# Geo-Projekte ♦ Niederlassungsleiter

Erdwissenschaftler mit Projektleiter-Erfahrung ♦ unternehmerisch + kontaktfreudig

Unser Auftraggeber ist die bedeutende Zweigstelle eines grösseren, erfolgreichen Ingenieurunternehmens im schweizerischen Mittelland. Die Palette der Aufträge ist recht breit, dementsprechend unterschiedlich ist die Ausbildung der Ihnen unterstellten Ingenieure und Naturwissenschaftler und die Art der Aufträge. Es ist deshalb wichtig, dass Sie als Generalist den Überblick bewahren können und fähig sind, 5 bis 7 Mitarbeiter in personeller, fachlicher und organisatorischer Hinsicht zu führen. Interessierte Damen oder Herren senden ihr komplettes Dossier mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Foto an TRINOM Unternehmensberatung, Postfach 142, 8953 Dietikon 1, E-Mail: gk@trinom.ch, www.trinom.ch. Wir sichern Ihnen absolute Diskretion zu.

**TRINOM**  
Unternehmensberatung

Aarau, Basel, Zürich

S



Ausbildung, Angewandte Forschung und Entwicklung sowie Weiterbildung sind unsere Aufgabenfelder. In Bauingenieurwesen, Elektrotechnik, Informatik, Landschaftsarchitektur, Maschinenbau und Raumplanung bilden wir über 700 Studierende aus.

An der **Abteilung für Bauingenieurwesen** suchen wir auf Studienbeginn 23. Oktober 2000 (Beginn des Wintersemesters 2000/2001) eine/einen

## **Dozentin oder Dozenten für Stahlbau, Holzbau**

mit einem Pensum von je 3 Semesterwochenstunden im 3. Studienjahr. Ein Teil des Unterrichts in diesen Fächern findet bereits im 2. Studienjahr statt. Es handelt sich um eine Fortsetzung des Unterrichts im 3. Studienjahr. Der Lehrauftrag kann getrennt für Stahlbau oder Holzbau bzw. nach Eignung und Interesse gemeinsam für beide Fächer vergeben werden.

### **Stahlbau im 3. Studienjahr**

- Stabilitätsprobleme: Knicken, Kippen, Beulen; Blechträger
- Gesamtstabilität
- Verbundkonstruktionen mit teilweiser und voller Verdübelung
- Stahlkonstruktionen (Hallen, Kranbahnen, Brücken usw., Entwurf von Stahltragwerken)
- Korrosions- und Brandschutzmassnahmen
- Materialprüfung und Qualitätskontrolle

### **Holzbau im 3. Studienjahr**

- Bemessung von Bauteilen, zusammengesetzte Querschnitte
- Gesamtstabilität
- Holzkonstruktionen (Deckenkonstruktionen, Dachkonstruktionen und Bindersysteme, Rahmen und Bogenkonstruktionen usw., Entwurf von Holztragwerken im Hoch- und Brückenbau)
- Holz- und Brandschutzmassnahmen
- Materialprüfung und Qualitätskontrolle

### **Von den Bewerber/innen erwarten wir:**

- Hochschulausbildung als Bauingenieur/in
- Erfahrung in Projektierung und Ausführung im Stahlbau und/oder Holzbau in Ingenieurbüro und in Unternehmung
- Erfahrung im Management von Projekten aus der Sicht der Unternehmung, der Generalunternehmung oder des bauleitenden Ingenieurs
- pädagogisch/didaktische Begabung

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte bis zum **15. Mai 2000** an das Rektorat der Hochschule Rapperswil, Oberseestrasse 10, Postfach 1475, 8640 Rapperswil. Auskunft erteilt der Abteilungsvorstand Bauingenieurwesen, Prof. Kurt Schellenberg, Tel. 055 222 49 77, kurt.schellenberg@hsr.ch

**Hochschule Rapperswil**, an schönster Lage und in unmittelbarer Nachbarschaft von Zürichsee, Altstadt und Bahnhof.

Peikert Contract AG ist ein erfolgreiches Unternehmen in den Bereichen Planung und Ausführung von unterschiedlichsten Bauten. Marktorientierte Projektzielsetzung und ein breitgefächertes Dienstleistungsangebot sind dabei zwei unserer Garantien für optimale Umsetzungen und eine zufriedene Bauherrschaft.

Zur Ergänzung unseres Bereiches «Individualler Neubau» suchen wir einen

## **Nachwuchsmann für die Bauleitung**

Wenn Sie

- sich gerade zum Bauleiter weiterbilden oder dieses Ziel vor Augen haben
- die Begabung haben, die verschiedenen Handwerker auf der Baustelle zu führen
- ein kommunikativer Typ mit Sinn für Organisation und Abläufe sind
- die Arbeit in einem jungen und motivierten Team schätzen
- auf eine zeitgemässe Entlohnung Wert legen dann kommen Sie doch zu uns!

Wir suchen per sofort oder n.V. einen selbstständigen Mitarbeiter zur Erstellung von neuen Mehrfamilienhäusern und gemischten Überbauungen.

Senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an Herrn Philipp Peikert. Er gibt Ihnen auch gerne telefonisch Auskunft über diese neue Stelle.

Peikert Contract AG  
Architekten und Generalunternehmung  
Industriestrasse 22, 6302 Zug  
Telefon 041/726 66 11  
Info@peikert.ch  
www.peikert.ch

# **Peikert:**

Sind Sie unser Mann?

Als mittelgrosses Architekturbüro im Raum Bern-Thun suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung einen

### **dipl. Architekten HTA / ETH**

als Stellvertretung der Geschäftsleitung und Bürochef für die Projektleitung (Um- und Neubauten), Entwurf, Gestaltung, Akquisition, Marketing, Mitarbeiterkoordination etc.

Auf einen selbstbewussten, team- und organisationsfähigen 35-40jährigen Architekten mit Berufserfahrung wartet eine interessante und entwicklungsfähige Stelle mit vorteilhaften Anstellungsbedingungen. Schreiben Sie uns schon heute: Chiffre 120596 an Senger Media AG, Postfach, 8032 Zürich

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

## **Architekt/in ETH/HTL**

wenn möglich mit Erfahrung in Ausführungsplanung und Detaillierung.

Ihre schriftlichen Bewerbungsunterlagen senden Sie an:

**Bünzli & Courvoisier Architekten ETH/SIA**  
Limmatstrasse 285 8005 Zürich Tel. 01/271 56 45



Das Spannungsfeld Technik - Wirtschaft - Umwelt stellt den Menschen vor immer dringlichere Aufgaben, die verantwortungsvolle Lösungen fordern. Wir arbeiten daran mit hohem Fachwissen, Visionen und einem motivierten Team.

Für eine unternehmerisch denkende Persönlichkeit ergibt sich die Chance, als

## Bauingenieur/-in HTL

im Bereich Konstruktion tätig zu werden. In einem kleinen Team qualifizierter Mitarbeiter übernehmen Sie die Verantwortung für anspruchsvolle Konstruktionsaufgaben in unseren (inter-)nationalen Grossprojekten im Bereich Tunnelbau und Spezialtiefbau.

Wenn Sie gerne in einem jungen Team arbeiten, initiativ und selbständig sind und über gute Kenntnisse von Autocad, MS-Office sowie Devisierungs-Programme verfügen so bringen Sie ideale Voraussetzungen für diese abwechslungsreiche und entwicklungsfähige Stelle mit.

*Wir freuen uns,  
Sie kennenzulernen*

Detaillierte Informationen erhalten Sie von Herrn Joseph Lohm (Tel. 076 356 21 55). Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an Frau Ursula Meister, Personaldienst:

**Electrowatt Engineering AG**  
Hardturmstrasse 161  
Postfach  
8037 Zürich



Ein Unternehmen der Jaakko Pöyry Gruppe

<http://www.ewe.ch>

Ich suche Verstärkung

### Junge/n Architekt/in ETH oder HTL

für Konzepte, Entwurf, Ausführung

Kurzbewerbung per Fax an:

**Jean Claude Mahler**, dipl. Architekt HTL,  
Wasenstrasse 22, 8280 Kreuzlingen, Tel. 071/688 15 15

Zur Mitarbeit an einem anspruchsvollen Objekt suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

### ARCHITEKT/IN HTL

mit Erfahrung in Ausführungsplanung und CAD-Kenntnissen.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung an

**Büsser Hürlimann**  
Architekten ETH SIA  
Untermüli 1, 6300 Zug

**Erfolgreich** im Stellenmarkt –

Ein Inserat im  
«Schweizer Ingenieur und Architekt»

## Stellengesuche

### Bauleiter im Hochbau

Erfahrung im In- und Ausland, mit grosser EDV Erfahrung in CAD + Dokumentenmanagement. Mit eigenem Büro und EDV-Anlagen. Sucht nach längerem Auslandsaufenthalt Aufgaben im Hochbau.

Angebote unter Chiffre 120613 an Senger Media AG, Postfach, 8032 Zürich

Überlastet!?

### Ausschreibungen – Submissionsunterlagen Kostenvoranschläge – Bauleitungen

Spezialisiertes Team mit guten Referenzen, Dipl. Architekt HTL, Dipl. Bauleiter, hat kurzfristig freie Kapazität.

Kontaktnahme unter Chiffre SIA 120305 an Senger Media AG, Postfach, 8032 Zürich

## Diverses

### SIHLPORTE ZÜRICH

Auf den 1. Juni 2000 ca. 100 m<sup>2</sup> Büros günstig zu vermieten. Raschentschlossene können die Raumaufteilung mitbestimmen.

Chiffre 120267 an Senger Media AG, Postfach, 8032 Zürich

### Zeichnungstisch abzugeben

Neuwertiger, höhenverstellbarer Tisch mit Zeichnungsmaschine und Stuhl. Einzige Bedingung: muss in Bern abgeholt werden.

Auskünfte erteilt: M. Stettler 01/447 43 43 (Bürozeiten)

Aus Altersgründen zu verkaufen kleineres, langjährig etabliertes

### Ingenieurbüro (AG)

für Hoch- und Tiefbau, Sitz in Zürich, mit moderner EDV-Ausrüstung und mehrjährigem Auftragsbestand. Geeignet als Einstieg für Jungunternehmer oder als Filiale einer auswärtigen Firma. Diskretion wird erwartet und zugesichert.

Kontaktaufnahme bitte unter Chiffre SIA 120568 an Senger Media AG, Postfach, 8032 Zürich

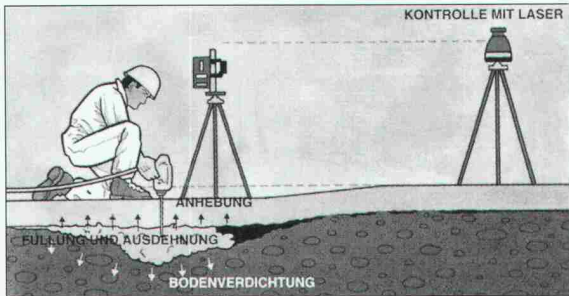
Fortsetzung Diverses auf Seite 48



## Wir holen Ihren Betonboden aus der Versenkung!

Unsere Lösung ist:

- \* EINFACH
- \* SCHNELL
- \* DAUERHAFT
- \* WIRTSCHAFTLICH



### STABILISIERUNG UND ANHEBUNG VON BETONBÖDEN UND FAHRBAHNPLATTEN

Durch das Einspritzen eines sich stark ausdehnenden Kunstharzes mit hoher Druckfestigkeit, können wir Ihre Betonboden-Probleme innert kurzer Zeit beseitigen – ohne ihn zu beschädigen, aufzubrechen oder den Betrieb zu stören.

Bei: **Betonböden von Industrie- und Produktionshallen, Häusern, Wintergärten und Schwimmbädern.**

Bei: **Fahrbahnplatten von Strassen und Flugpisten**

**Uretek**, Inh. Müller & Partner, Brünigstrasse 95, 6074 Giswil  
Tel. 041 676 00 80, Fax 041 676 00 81, e-mail: uretek@ify.ch

# Wer macht was?

## Abdichtungen

RASCOR International AG,  
8165 Oberweningen  
System Engineering für wasserdichte Bauten. Ausführungsunternehmen überall in Ihrer Nähe!  
Zentrale Informationsstelle:  
Tel. 01/857 11 11, Fax 01/857 11 00  
E-Mail: info@rascor.com / www.rascor.com  
SikaBau AG, Geerenweg 9, 8048 Zürich,  
Tel. 01/436 49 00, Fax 01/436 45 70  
Niederlassungen in Aarau, Cadena, Chur, Echandens, Kirchberg BE, Kriens, Meyrin/Satigny, Muttenz, Steg VS, St. Gallen

## Abdichtungs-Engineering

RASCOR Engineering AG,  
8165 Oberweningen  
Tel. 01/857 11 21, Fax 01/857 11 00  
engineering@rascor.com / www.rascor.com  
vorbeugende und sanierende Abdichtungsplanung im Hoch-, Tief- und Ingenieur-Spezialtiefbau, Weisse Wanne Konzepte

## Akkreditiertes Baustoffprüfinstitut

IMP Bautech AG, Inst. für Mat.-Prüfung  
Hauptstrasse 591, 4625 Oberbuchsitzen  
Tel. 062/3 899 899, Fax 062/3 899 890  
www.impbautech.ch

## Akkreditiertes Baustoffprüflabor

VersuchsStollen Hagerbach AG  
7320 Sargans  
Tel. 081/725 31 71, Fax 081/725 31 70  
www.vsh-ag.ch/ e-mail: vsh@vsh-ag.ch  
VSH Baustoffprüflabor AG, 6454 Flüelen  
Tel. 041/872 09 71, Fax 041/872 09 70

## Akkreditiertes Prüflabor

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Akustik

Imhof Akustik, Ing.-Büro, 9042 Speicher  
Internet www.imhof-akustik.ch  
Tel. 071/340 00 20, Fax 071/340 00 21

## Altlasten

BMG ENGINEERING AG  
(s. anal. Labor)  
Ifangstrasse 11, 8952 Schlieren  
Tel. 01/732 92 92, Fax 01/730 66 22  
Internet: http://www.bmgeng.ch  
GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Analytisches Labor

BACHEMA AG,  
Analytische Laboratorien  
Rütistrasse 22, 8952 Schlieren  
Tel. 01/738 39 00, Fax 01/738 39 90  
Wasser- und Bodenuntersuchungen  
BMG UMWELTLABORS  
(s. Altlasten)  
Chemische Analytik, Probenahmen,  
Ökotoxikologie, Verfahrenstechnik  
Ifangstrasse 11, 8952 Schlieren  
Tel. 01/732 92 92, Fax 01/732 92 11  
Internet: http://www.bmgeng.ch  
BODEN & WASSERUNTERSUCHUNGEN  
IMP Analytik (s. Umweltanalytik)

## Anker/Nagelwände/ Mikropfähle

SPALTENSTEIN HOCH+TIEFBAU AG  
8050 Zürich, Schaffhauserstrasse 372  
Tel. 01/316 11 11, Fax 01/316 12 14  
www.spaltenstein-bau.ch

## Ankerstahl

Gewinderolltechnik auf Stahl S500/S900  
Edelstahl glatt – gerippt, Ankerstechnik  
AVT Anker + Vorspanntechnik AG  
1712 Tafers, Telefon 026/494 20 44,  
Fax 026/494 20 16  
avt@element.ch

## Ankerstangen

STAHLTON AG  
Riesbachstrasse 57, 8034 Zürich  
Tel. 01/384 89 90, Fax 01/422 11 16

## ArchiCAD/Bauadministration MAC+BAU auf Apple Macintosh/Windows

ArchiCAD/MAC+BAU für integrale Bauplanung. Umfassendes Kursangebot für ArchiCAD und MAC+BAU. Gerne beraten wir Sie unverbindlich.  
IDC AG, L. Desserich,  
Langensandstrasse 74, 6005 Luzern,  
Tel. 041/368 20 70, Fax 041/368 20 79  
www.idc.ch / E-Mail: mail@idc.ch

## ArchiCAD General-distribution Schweiz

ArchiMedia Schweiz AG, Tel. 01/456 16 16  
Räffelstr. 29, 8045 Zürich, Fax 01/45616 60  
www.archi-media.ch, office@archi-media.ch

## Architekturmodelle

SCHALK MODELLBAU AG  
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11  
5512 Wohlenschwil, Tel. 056/491 37 37  
SCHNÜRIGER Modellbau,  
8953 Dietikon, Überlandstrasse 16  
Telefon 01/740 27 57

## Architektur-Visualisierung

ARCHITRON-Zürich  
Architektur und Künstliche Welten  
Tel. 01/350 78 08, Internet: www.architron.ch  
BUSINESS IMAGES AG  
www.businessimages.ch  
3D-Modelle: www.archimodel.com  
Badenerstr. 26, 5413 Birmenstorf (AG)  
Tel. 056/210 1200, Fax: 056/210 1204  
ETTILIN & GRANDO GmbH, 8127 Forch  
Tel. 01/982 22 00, Fax 01/982 22 23  
MATHYS – AGV, Technopark Zürich  
• Visualisierung • Simulation • Animation  
Tel. 01/445 17 55, Fax 01/445 17 56  
Internet: www.visualisierung.ch  
VIFIAN+ZUBERBÜHLER AG, 8904 Aesch  
www.vzag.ch info@vzag.ch  
Tel. 01/737 38 11

## Architektur-Visualisierung und Web-Publishing

drei A Architekten, 8706 Meilen  
Tel. 01/793 11 77, www.drei-a.ch

## Armierungsnetze und Distanzkörbe

RUWA Drahtschweisswerk AG,  
3454 Sumiswald, Tel. 034/432 35 35  
Internet: www.ruwa-ag.ch

## Asbestentfernung

BELFOR (Suisse) AG, 6038 Gisikon,  
Reuss-Strasse 9, Telefon 041/455 0 111

## AutoCAD von V+Z

Gesamtlösungen mit AutoCAD ADT/LT2000  
www.vzag.ch.info@vzag.ch  
Tel. 01/737 38 11

## Baugrunduntersuchungen

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)  
KIEFER + STUDER AG, 4153 Reinach BL  
Geotech. SIA/USIC, Tel. 061/711 94 76

## Baukühlung/-lüftung Brandschutz im Tunnel

Deutsche Montan Technologie GmbH  
Am Technologiepark 1  
45307 Essen (Deutschland)  
Tel. +49 201/172-1483,  
Fax +49 201/172-1735  
e-mail: Schlotte@dmtd.de

## Bauliche Erneuerung Materialtechnologie Bauwerkssicherheit

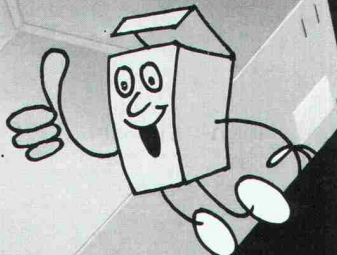
WOLFSEHER UND PARTNER AG  
Beratende Bauingenieure und Materialtechnologen  
Technologie-Zentrum  
Weberei-Str. 68, 8134 Adliswil  
Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50  
Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

# HIT PEG2000

PREIS

## Planschachteln

für eine saubere und übersichtliche Planablage.  
In Weiss ab Lager lieferbar.  
Farben auf Anfrage.  
Mit Firmen- oder Objekt-Aufdruck möglich.



**Rufen Sie an! Fordern Sie weitere Unterlagen mit Preisliste an.**

PEG Kartonagen AG  
Birmensdorferstrasse 20  
CH – 8902 Urdorf

Tel. 01 / 734 02 22  
Fax 01 / 734 09 27  
peg-kartonagen@active.ch



# Wer macht was?

## Baustoffprüflabor

EUB Prüflabor für Erdbau, Umwelt und Baustoffe  
Stauffacherstrasse 130A, 3014 Bern  
Tel. 031/332 81 52, Fax 031/331 18 53

## Bauteilbörse Zürich

Secondhand-Bauteile aller Art, vom Ersatzteil bis zu ganzen Gebäuden  
Beratung, Planung, Vermittlung, Verkauf  
www.blb.ch, Tel. 01/306 90 90, Fax 91

## Bauwerkserhaltung

E. WINKLER + PARTNER AG  
Rikonstrasse 4, 8307 Effretikon  
Tel. 052/354 21 11, Fax 052/343 19 95  
• Zustandsbefragung • Zustandsbeurteilung  
• Potentialmessungen • Statik • Expertisen  
• Proj./Baul. von Instandsetzungen

Zweigniederlassungen:

Aldorf, Chur, Glarus, Herisau, Luzern, Sarnen, Schänis, Winterthur, Zürich, Zug

## Bauwerkserhaltung

### Bauerneuerung

KWH Bautechnologien AG  
Technopark Zürich, Tel. 01/445 19 19  
• Zustandsanalysen • Potential-/Korrosionsmessungen • Expertisen  
• Statik • Projektierung • Bauleitung/QS

## Bestandesaufnahmen

Architektur-Photogrammetrie  
SCHENKEL VERMESSUNGEN AG,  
Lindenbachstrasse 9, 8006 Zürich,  
Tel. 01/361 07 00, Fax 01/361 56 48

## Betonlabor

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)  
IMP Bauteil AG,  
(s. akkreditiertes Baustoffprüfinstitut)

## Betonbohren/Betonfräsen

SPALTENSTEIN HOCH+TIEFBAU AG  
8050 Zürich, Schaffhauserstrasse 372  
Tel. 01/316 11 11, Fax 01/316 12 14  
www.spaltenstein-bau.ch

## Betonsanierungen

SikaBau AG, Geerenweg 9, 8048 Zürich,  
Tel. 01/436 49 00, Fax 01/436 45 70  
Niederlassungen in Aarau, Cadenazzo,  
Chur, Echandens, Kirchberg BE, Kriens,  
Meyrin/Satigny, Muttenz, St. Gallen

SPALTENSTEIN HOCH+TIEFBAU AG  
8050 Zürich, Schaffhauserstrasse 372  
Tel. 01/316 11 11, Fax 01/316 12 14  
5200 Brugg, Sommerhaldenstrasse 74  
Tel. 056/441 40 20, Fax 056/441 40 23  
4600 Olten, Ziegelfeldstrasse 12  
Tel. 062/212 12 69, Fax 062/212 12 63  
www.spaltenstein-bau.ch

## Boden- und Felsanker

AVT Anker + Vorspanntechnik AG  
1712 Tafers, Tel. 026/494 20 44  
Fax 026/494 20 16  
avt@element.ch

STAHLTON AG  
Riesbachstrasse 57, 8034 Zürich  
Tel. 01/384 89 90, Fax 01/422 11 16

## Brandschutz

### Brandabschottungen

BELFOR (Suisse) AG, 6038 Gisikon,  
Reuss-Strasse 9, Telefon 041/455 0 111

## Brandschutzdämmungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölzli 26  
Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

## Brand- und

### Wasserschadensanierung

BELFOR (Suisse) AG, 6038 Gisikon,  
Reuss-Strasse 9, Telefon 041/455 0 111

## Briefkastenanlagen

Kehrer Metallbau AG, 4123 Allschwil  
Tel. 062/481 81 81, Fax 061/481 25 84

## CAC/CAM für Stahl, Glas, Dach+Wand, Holz: bocad-3d

Integriertes CAD- und AV-System von  
bocad-Software GmbH, Am Umweltpark 7,  
D-44793 Bochum, Tel. 0049/234/65078  
Fax 65079, www.bocad.de

## Cofratol-Rohre

AVT Anker + Vorspanntechnik AG  
1712 Tafers,  
Tel. 026/494 20 44, Fax 026/494 20 16  
avt@element.ch

## Elite NT auf PC

### MesserliCAD BAUAD/NAKA/EKP FIBU/DEBI/KREDI/LOHN

Branchenspezifische Software für Architekten, Bauingenieure, Elektro-Installateure/-Planer. Integrales CAD, Bauadministration, Devisierung mit Kostenkontrolle. Auftragsbearbeitung, Nachkalkulation, Fibu, Debi, Kredi, Lohn.  
Ihr EDV-Partner im Bauwesen mit über 6000 Installationen IN DER SCHWEIZ.  
ROLAND MESSERLI AG INFORMATIK  
Pfädackerstrasse 6, CH-8957 Spreitenbach  
Tel. 056/418 38 00, Fax 056/418 39 00  
E-Mail: info@rmi.ch, Internet: www.rmi.ch  
mit Filialen in Basel, Bern, Luzern, St. Gallen, Bonaduz, Lausanne, Lugano

## CAD ALLPLAN und ALLPLOT

Branchenspezifische Gesamtlösungen für Architekten und Bauingenieure  
Nemetschek FIDES & Partner AG  
Hertristrasse 2c, 8304 Wallisellen  
Tel. 01/839 76 76, Fax 01/839 76 99  
2501 Biel/Bienne  
Tel. 032/328 15 80, Fax 032/322 93 16

PTO P. Petillo, 5212 Hausen b. Brugg  
Tel. 056/442 12 32, Fax 056/442 25 36

CDS Bausoftware AG,  
Bernecker Strasse 231, 9435 Heerbrugg  
Tel. 071/727 94 94, Fax 071/727 94 95

ACOSOFT SA, 1870 Monthey  
Tel. 024/471 94 81, Fax 024/471 94 83

## CAD und Bauadministration für das Bauwesen

Vom einfachen Devisierungsmodul bis zur Elementmethode mit Verbindung zum CAD  
HEINIGER & PARTNER AG,  
8620 Wetzikon, Hofstrasse 96A,  
Telefon 01/934 43 11, Fax 01/934 34 77

## CAD Bauinformatik für Ingenieure + Architekten

Grösstes professionelles Softwareangebot  
• Statik • Grundbau • Devisierung • CAD,  
CADDy für Hoch- und Tiefbau: GEP • GIS  
• Strasse • Architektur, europaweit über 70 000 Installationen.

INGWARE GmbH, Bau-Informatik,  
Seestrasse 78, 8703 Erlenbach,  
Tel. 01/910 34 34, Fax 01/910 34 35  
www.lngWare.ch / www.CADDy.ch

## CAD Speedikon, Strakon Facility Management

Das umfassende CAD-System für die Branche. Gesamtlösungen im Bereich Architektur, Ingenieurwesen und Facility Management. Flash, Fenas und Econ-IPP für statische (und dynamische) Berechnungen. Alle Software-Module sind auf PC unter Windows NT oder UNIX verfügbar.

WALDER+TRÜEB ENGINEERING AG  
Tannackerstrasse 2, 3073 Gümliigen  
Tel. 031/951 21 24, Fax 031/951 81 06  
http://www.rzw.ch

## cadwork

CAD für Bauingenieure  
cadwork informatik AG, 4051 Basel,  
Tel. 061/278 90 10, Fax 061/278 90 20

## CAD, Scanning-Service

aller Plan- und Dateiformate  
CAD DATATECH AG, Gewerbestr. 25,  
4123 Allschwil  
Tel. 061/486 66 60, Fax 061/486 66 99

## CAD-Zeichnungsbüro/Architektur

Projekt-, Ausführungs- und Detailpläne auf CAD ALLPLAN  
Georg Kundert – AGP, 8773 Haslen  
Tel. 055/644 16 34, Fax 055/644 31 72

## CAD-Zeichnungsservice

Bauingenieurpläne im Hoch- und Tiefbau auf ALLPLOT, Wüthrich AG, 3550 Langnau  
Tel. 034/402 15 22, Fax 034/402 15 42

## CONSENS Facility Management

Planung u. Ausführung von Gesamtlösungen Bestandserfassung und Pflege  
CONSENS Talgut-Zentrum 25, 3063 Ittigen  
Tel. 031/921 74 31, Fax 031/921 25 37  
E-mail: mil@burkhalterag.ch

## 3D Studio VIZ/MAX

Business Images AG  
(s. Architektur-Visualisierung)

## Erschütterungen/Lärm/Dynamik/Messungen

GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Erschütterungen/Messungen

KIEFER + STUDER AG, 4153 Reinach BL  
Geotech. SIA/USIC, Tel. 061/711 94 76

## Experten an beschichteten Metallfassaden

Ausschreibungen und Beratungen  
M. Harzenmoser; Schützenwiesweg 4,  
9240 Uzwil  
Tel. 071/951 76 76, Fax 071/951 58 13

## Facility Management ALLFA, X-World und AutoFM

Beratung und Realisierung von Lösungen für den Gebäudeverwalter und Facility Manager

Nemetschek FIDES & Partner AG  
Hertristrasse 2c, 8304 Wallisellen  
Tel. 01/839 76 76, Fax 01/839 76 99

## Feng Shui-Beratungen

Schweiz. Institut f. Europäisches Feng Shui  
Tel. 01/881 79 88, Fax 01/881 79 87

## Geologie – Geotechnik – Geophysik

GEOTEST AG, 3052 Zollikofen BE,  
Tel. 031/911 01 82, Fax 031/911 51 82  
4587 Aefingen SO, 6374 Buochs NW,  
1033 Cheseaux s.L. VD, 1700 Fribourg,  
6048 Horw LU, 1920 Martigny VS,  
9008 St. Gallen, 8008 Zürich

## GIS

INTERGRAPH (SCHWEIZ) AG  
Thurgauerstr. 40, 8050 Zürich  
Tel. 01/308 48 48, Fax 01/308 49 19  
Geographische Informationssysteme (Erfassung, Verwaltung)  
Ingenieurwesen, Hoch- und Tiefbau

## Gussasphalt/Abdichtungen Bauunternehmung/Holzbau

Keller + Co. AG, 8031 Zürich  
Tel. 01/271 36 33, Fax 01/272 40 13  
http://www.kellercoag.ch

## Hebe- und Verschiebetechnik

HEBAG AG, 8405 Winterthur  
Tel. 052/233 57 44, Fax 052/233 57 45

ITEN Gebäudeverschiebung + Hebeteknik  
6315 Oberägeri www.itenbau.ch  
Tel. 041/754 54 54, Fax 041/754 54 55

## Heizwände/Konvektoren

BORER TECHNIK AG  
Industriezone 81, 4227 Büsserach  
Tel. 061/785 61 11, Fax 061/785 61 12

## Industriewartung

BELFOR (Suisse) AG, 6038 Gisikon,  
Reuss-Strasse 9, Telefon 041/455 0 111

## Informatik

INTERGRAPH (SCHWEIZ) AG  
Thurgauerstr. 40, 8050 Zürich  
Tel. 01/308 48 48, Fax 01/308 49 19  
Anlagenplanung, -bau und -betrieb  
Geographische Informationssysteme (Erfassung, Verwaltung)  
Ingenieurwesen, Hoch- und Tiefbau

## Infrarot Thermographie Vorsorgliche Instandhaltung

Entdeckung von thermischen und mechanischen Defekten.  
Cibis GmbH, Tel. 062/892 22 46

## Injektionen

RASCOR International AG,  
8165 Oberweningen  
System Engineering für wasserdichte Bauten. Ausführungsunternehmen überall in Ihrer Nähe!  
Zentrale Informationsstelle:  
Tel. 01/857 11 11, Fax 01/857 11 00  
E-Mail: info@rascor.com / www.rascor.com

SikaBau AG, Geerenweg 9, 8048 Zürich,  
Tel. 01/436 49 00, Fax 01/436 45 70  
Niederlassungen in Aarau, Cadenazzo,  
Chur, Echandens, Kirchberg BE, Kriens,  
Meyrin/Satigny, Muttenz, St. Gallen

## Injektionsanker und Pfähle

RUWA Drahtschweisswerk AG,  
3454 Sumiswald, Tel. 034/432 35 35  
Internet: www.ruwa-ag.ch

## Isolierungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölzli 26  
Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

## Kellerfensterzargen und Kellerfenster

RUWA Drahtschweisswerk AG,  
3454 Sumiswald, Tel. 034/432 35 35  
Internet: www.ruwa-ag.ch

## Klebebewehrungen

AVT AG, Marienhilfstrasse 51, 1712 Tafers  
Tel. 026/494 20 44, Fax 026/494 20 16  
avt@element.ch

SikaBau AG, Geerenweg 9, 8048 Zürich,  
Tel. 01/436 49 00, Fax 01/436 45 70  
Niederlassungen in Aarau, Cadenazzo,  
Chur, Echandens, Kirchberg BE, Kriens,  
Meyrin/Satigny, Muttenz, St. Gallen

SPALTENSTEIN HOCH+TIEFBAU AG  
8050 Zürich, Schaffhauserstrasse 372  
Tel. 01/316 11 11, Fax 01/316 12 14  
www.spaltenstein-bau.ch

STAHLTON AG  
Riesbachstr. 57, 8034 Zürich,  
Tel. 01/384 89 70, Fax 01/422 11 16

## Kranbau und Fördertechnik

Mari-Dytan AG, Dytan-Kranbau,  
6048 Horw,  
Tel. 041/209 61 61, Fax 041/209 61 62



# Wer macht was?

## Lärmbekämpfung und Akustik

MEYER & SCHALETGER AG  
9000 St.Gallen, Singenbergstrasse 18,  
Tel. 071/223 78 08, Fax 071/223 39 42

## Lärmmessungen

Planteam GHS AG  
6203 Sempach-Station  
Tel. 041/467 25 13, Fax 041/467 16 60  
e-mail: ghs@planteam.ch/www.planteam.ch

## Lärmschutz

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Tel. 052/235 21 21  
Lärmbekämpfung und Akustik, Beratung,  
Projektierung, Schallschutzanlagen,  
Messungen

SIEGFRIED KELLER AG, Lärmschutz,  
8304 Wallisellen, Tel. 01/839 65 50  
www.siegfried-keller.ch  
laermschutz@siegfried-keller.ch

## Lärmschutz/Schallschutz

HBTISOL AG, 5620 Bremgarten  
Tel. 056/648 41 11, Fax 056/648 41 18  
www.laermschutz.ch; Email info@hbtisol.ch

## Lüftungs- und Klimakomponenten

Hesco (Schweiz) AG  
Walderstr. 125, 8630 Rüti/ZH  
Tel. 055/250 71 11, Fax 055/ 250 73 10  
www.hesco.ch, E-mail: hesco@hesco.ch  
Luftdurchlässe, Linear- und Konvektorengitter,  
Brandschutzklappen, Volumenstromregler,  
Deckenkühlelemente, Laborlüftungssysteme

## Materialprüfung

LPM AG, 5712 Beinwil am See  
Akkreditiertes Baustoffprüfinstitut  
Tel. 062/771 55 55, Fax 062/771 55 64

## Mauerentfeuchtungen

RASCOR International AG,  
8165 Oberweningen  
System Engineering für wasserdichte Bauten.  
Ausführungsunternehmen überall in Ihrer  
Nähe!

Zentrale Informationsstelle:  
Tel. 01/857 11 11, Fax, 01/857 11 00

SikaBau AG, Geerenweg 9, 8048 Zürich,  
Tel. 01/436 49 00, Fax 01/436 45 70  
Niederlassungen in Aarau, Cadenazzo,  
Chur, Echandens, Kirchberg BE, Kriens,  
Meyrin/Satigny, Muttenz, Steg VS, St. Gallen

## Metall-Normtüren

BRANDER AG, 8162 Steinmaur  
Tel. 01/853 06 22, Fax 01/853 06 75

## Natursteine

Eckardt Natursteine AG  
Natursteinlieferungen und -arbeiten  
8604 Hegnau-Volketswil,  
Maiacherstrasse 44  
Tel. 01/947 20 20, Fax 01/947 20 21  
http://www.eckardt.ch

J. & A. Kuster AG, 8807 Freienbach,  
Tel. 01/3784 25 25, Fax 01/785 04 52

## Natursteinfassaden

Eckardt & Hofmann Naturstein-Bau AG,  
8604 Hegnau-Volketswil,  
Maiacherstrasse 44  
Tel. 01/947 20 20, Fax 01/947 20 21  
http://www.eckardt.ch

## Neutralisation

PANGAS, Postfach, CH-6002 Luzern  
Tel. 041-319 95 00, Fax 041-319 97 50  
http://www.pangas.ch, E-Mail: info@pangas.ch

## Pfahlprüfungen

DE CERENVILLE GEOTECHNIQUE SA  
1024 Ecublens, Telefon 021/691 24 91

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Poggenpohl Group (Schweiz) AG Küchen + Bäder

Schachenhof 4, 6014 Littau  
Tel. 041/250 75 75, Fax 041/250 75 76

## Potentialfeldmessungen Qualitätssicherung

ANDREAS STEIGER & PARTNER AG,  
Beratende Bauingenieure SIA USIC,  
Pilatusstrasse 30, 6003 Luzern,  
Tel. 041 227 51 01, Fax 041 227 51 02

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

IMP Bauteil AG  
(s. akkreditiertes Baustoffprüfinstitut)

## Quellfassungen

Quellfassungen, Brunnstuben  
O. Wyss AG, 3537 Eggwil  
Tel. 034/491 21 11, Fax 034/491 21 10

## Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten  
Anlagen und Entseuchung von Gebäuden.  
BELFOR (Suisse) AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/455 0 111

## Schallschutz- und Schwingungstechnik

HBTISOL AG,  
Wohlerstrasse 41, 5620 Bremgarten  
Tel. 056/648 41 11, Fax 056/648 41 18

## Schreinerei, CNC, Formenbau

Bezzola & Cie. AG, 7550 Scuol  
Tel. 081/864 94 44, Fax 081/864 10 48

## Schulungen Kurse CAD

VIFIAN+ZUBERBÜHLER AG, 8904 Aesch  
AutoCAD/LT/ADT/V+Z Bau/3D Studio VIZ  
Einzel- und Firmenschulung, Kurse,  
Workshop, www.vzag.ch info@vzag.ch  
Tel. 01/737 38 11

## Schwimmbadplanung und -bau

Vivell & Co AG, 4616 Kappel SO  
Tel. 062/216 45 25, Fax 062/216 40 59

## Spielplatzgeräte

HAGS Oeko-Handels-AG,  
Spielplatzeinrichtungen  
Schuppsstrasse 13, 9016 St. Gallen  
Tel. 071/288 05 40, Fax 071/288 05 21  
www.hags.ch/E-mail: info@oeko-handels.ch

## Spritzbeton

LAICH SA, 6670 Avegno  
Spritzbeton, Gunit, Sandstrahlen  
Tel. 091/796 17 22, Fax 091/796 25 54

SikaBau AG, Geerenweg 9, 8048 Zürich,  
Tel. 01/436 49 00, Fax 01/436 45 70  
Niederlassungen in Aarau, Cadenazzo,  
Chur, Echandens, Kirchberg BE, Kriens,  
Meyrin/Satigny, Muttenz, Steg VS, St. Gallen

## Stahl- und Kunststoff-Fasern

RUWA Drahtschweisswerk AG,  
3454 Sumiswald, Tel. 034/432 35 35  
Internet: www.ruwa-ag.ch

## Stahlfaserbeton

Dramix®-Stahldrahtfasern ISO 9001 für  
• Spritzbeton im Tunnelbau  
• Fels- und Baugrubensicherungen  
• Bodenplatten und Überzüge  
• Wohnungsbau, Betonfertigteile  
Bekaert (Schweiz) AG, 5400 Baden  
Telefon 056/221 56 60,  
Telefax 056/221 56 66  
FINIBATI AG, Bahnhofplatz 9, 2502 Biel  
Tel. 032/327 25 60, Fax 032/327 25 67

## Strassenbaulabor

EMPA Dübendorf, CH-8600 Dübendorf,  
Abteilung 113, Strassenbau/Abdichtungen  
Tel. 01/823 55 11, Fax 01/821 62 44  
www.empa.ch/abt 113

IMP Bauteil AG,  
(s. akkreditiertes Baustoffprüfinstitut)

## Strömungsberechnungen/ CFD

Luftströmungen in Räumen, Gebäuden und  
Umgebung für Energie, Komfort, Sicherheit  
AIR FLOW CONSULTING ALOIS SCHÄELIN,  
Langmauerstrasse 109, 8006 Zürich,  
Tel. 01/350 35 95, Fax 01/350 35 96

## Taucherarbeiten/Wasser- bauarbeiten

WILLY STÄUBLI ING. AG, 8045 Zürich  
Telefon 01/462 12 33  
Sämtliche Spezialarbeiten im  
Über- und Unterwasserbereich

## Trennwände

Contraton AG/SAKA AG Trennwände für  
Büro/Industrie+Wc und Duschkabinen  
Distelbergstr. 1, 5035 Unterentfelden  
Tel. 062/723 76 76, Fax 062/723 67 37  
email: info@contraton.ch

## Trennwände, Kabinen- anlagen, Hallenbüros, Stellwände mit Vitrine

CHRISTEN + PARTNER AG, 4461 Böcken  
Tel. 061/981 55 81, Fax 061/981 55 83  
Internet: www.christen-partner.ch  
E-Mail: christen-partner@datacom.ch

## Trennwände · Werkkabinen

Leicht verstellbare Blätler-Trennwände  
TREWAG AG, Industriestrasse 1,  
8117 Fällanden, Telefon 01/825 43 85

## Treppen

COLUMBUS-TREPPEN AG  
9245 Oberbüren,  
Telefon 071/955 96 00,  
Telefax 071/955 96 60  
Spindel-, Wangen-, Estrich-Spezialtreppen  
aus Holz und Stahl

## Trocknung

siehe Entfeuchtung (Wasserschaden-  
Sanierung, Isolations-Trocknung)

## Trocknungs-Service

BELFOR (Suisse) AG, 6038 Gisikon,  
Reuss-Strasse 9, Telefon 041/455 0 111

## Umweltanalytik

BACHEMA AG,  
(s. Analytisches Labor)

BMG UMWELTLABORS  
(s. Analytisches Labor)

IMP Analytik  
Hauptstrasse 591, 4625 Oberbuchsitzen  
Tel. 062/3 899 899, Fax 062/3 899 890  
www.impbauteil.ch

## Umweltverträglichkeits- prüfung

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Unterquerungsarbeiten/ Microtunneling

Schlagvortrieb mit Stahl-, Beton-,  
Eternit- und Kunststoffrohren  
bis ø 1200 mm/ bis 150 m Länge  
TRENCHAG AG, 8305 Dietlikon  
Tel. 01/833 22 05, Fax 01/833 22 45

## Virtuelles Büro ALLaska EDM

Electronic Document Management:  
Standortunabhängige Daten- und Projekt-  
Verwaltung, Archivierung und Workflow.

Nemetschek FIDES & Partner AG  
Heristrasse 2c, 8304 Wallisellen  
Tel. 01/839 76 76, Fax 01/839 76 99

## Visualisierung

MATHYS – AGV, Technopark Zürich  
(siehe Architektur-Visualisierung)

## Vorspanntechnik

AVT Anker + Vorspanntechnik AG,  
1712 Tafers  
Tel. 026/494 20 44, Fax 026/494 20 16  
avt@element.ch

FREYSSINET AG, 8306 Brüttisellen,  
Tel. 01/834 00 36, Fax 01/834 00 38

STAHLTON AG  
Riesbachstrasse 57, 8034 Zürich  
Tel. 01/384 89 90, Fax 01/422 11 16

VSL (Schweiz) AG, Lyssach  
Tel. 034/447 99 11, Fax 034/445 43 22

## V+ZArchitectural Desktop

VIVIAN+ZUBERBÜHLER AG, 8904 Aesch  
(s. AutoCAD von V+Z)

## Wasseraufbereitung/ Abwassertechnik

Culligan-Zier AG, 8422 Pfungen  
Tel. 052/315 38 21, Fax 052/315 28 04

## Wasserfassungen

O. Wyss AG (s. Quellfassungen)

## Wärmepumpen

Stiebel Eltron AG, 4133 Pratteln  
Neizbodenstr. 23c,  
Tel. 061/816 93 33, Fax 061/816 93 44

## Zeichnungsbüro

Plan- und Detailbearbeitung im Ingenieur-  
Hochbau/Devisierung;  
Jürg Wichser – Bautechnisches Büro,  
Bahnstrasse 41, 8400 Winterthur  
Tel. 052/232 94 54, Fax 052/213 01 41